

Mass Intentions And Schedule Week of December 4th to December 11th

Monday 5	7:00 p.m. Novena to Our Lady of Guadalupe.
Tuesday 6	6:00 p.m. <i>MISA intención por el eterno descanso de Roman Antonio Baranoa.</i> Novena a Nuestra Señora de Guadalupe.
Wednesday 7	10:15 a.m. <i>MISA.</i> Seniors Program in San Martín Hall. 1:00 p.m. <i>Práctica del Coro de las 9 a.m. en la Iglesia.</i> 6:00 p.m. Confirmation Class in Guadalupe Hall. 6:00 p.m. Noon Choir practice in San Martín Hall. 7:00 p.m. Novena to Our Lady of Guadalupe.
Thursday 8	11:30 a.m. Staff Meeting. 7:00 p.m. MASS Immaculate Conception of Mary/MISA Immaculada Concepción de María intención por el eterno descanso de Concepcion Carrillo. <i>Alchólicos Anónimos en San Juan Diego Room.</i>
Friday 9	8:00 p.m. MASS. Novena a Nuestra Señora de Guadalupe.
Saturday 10	9:00 a.m. Altar Society Meeting in the Youth Room. 9:00 a.m. We Care in San Juan Diego Room. 5:00 p.m. MASS 7:00 p.m. Novena to Our Lady of Guadalupe.
Sunday 11	9:00 a.m. <i>MISA intención por el eterno descanso de Sandra Alicia Arambula,</i> Religious Education for Children K-8th. 10:15 a.m. RCIA Program in San Martín Hall/ <i>RICIA en el Salón de San Martín.</i> 10:15 a.m. <i>Educación Religiosa para los Adultos en Guadalupe Hall.</i> 12:00 p.m. MASS intention for the eternal rest of Maria de Jesus Torres and Jose Concepcion Rosas requested by Rosa E. Espinosa and Ramon Rosas 6:30 p.m. <i>Serenata a Nuestra Señora de Guadalupe/ Serenade to Our Lady of Guadalupe.</i>



NEXT SUNDAY READINGS THIRD SUNDAY OF ADVENT

Is 35:1-6, 10 Jas 5:7-10 Mt 11:2-11

LITURGY MINISTERS FOR SATURDAY

DECEMBER 10 5:00 PM MASS

Lector Richard Foster

Eucharistic M.

MINISTROS DE LITURGIA PARA EL DOMINGO

11 DE DICIEMBRE 9:00 AM MASS

Lector Sonia Arguedas

Eucharist M. Hernan E. Consuelo Zaragoza

Altar Servers Manolo Hennig, Emily Alvarado
y Ariana Lomas-Ayala

LITURGY MINISTERS FOR SUNDAY

DECEMBER 11 12:00 PM MASS

Lector English

Spanish Lector

Eucharist M.

Altar Servers

Katalina Thompson, Renata Perez
Arredondo and Brandon Garcia

FROM THE PASTOR/DEL PADRECITO

Dear Parishioners,

Every second Sunday of Advent we have a Gospel passage which includes the message of John the Baptist: *repent from sin and prepare the way for the Lord Jesus to come.* This call to repentance is not just for those far away from the practice of their faith but is for us who are in the Church. This call to conversion and surrender is for any part of us that is not of Christ. The greedy part of us that always wants more power or possessions. The angry part that wants control of others or the prideful part of us that cannot show weakness with anyone. The slothful or lustful parts of us that we struggle with perhaps. Each of us have our own struggles but that should not prevent us from turning to the Lord Jesus and trusting in His mercy for us when we humbly and contritely confess them.

Once again, I invite each of you to take time for confession this Advent to begin anew in God's grace. **Next Sunday (12/10) at 1:30 PM there will be an Advent Reconciliation service at St. Thomas Aquinas and St. Gerard** if you'd prefer to go to another priest. I am here to offer God's mercy when you come humbly to Jesus in the sacrament.

Novena to Our Lady and Serenata

Yesterday evening began our nine-day novena for Our Lady of Guadalupe. **Every night this week at 7 PM (except Thursday)** there will be a different parish family leading us in praying the rosary and offering flowers to the Blessed Mother. After the prayer and some song there will be some simple snacks to share in San Martin. You and your families are all welcome for each of the nights you can join during this Novena.

Next Sunday night there will be the rosary at 6:30 PM followed by the Serenata to the Blessed Mother at 7 PM. If you have a good voice and a devotion to the Blessed Mother, you can feel free to contact Guillermo Lopez about signing for Our Lady this evening. There are still a few slots available.



December 8th Immaculate Conception Mass

The one day this week we do not specifically have the rosary is this Thursday, December 8th. That is because we will be having a **Mass at 7 PM** instead for this Solemnity. This is a holy day of obligation for us as Catholics which means all should be there if you are able. This commemorates the conception of Mary without the stain of original sin. Free from this stain she is able to be a worthy vessel for bearing the eternal Son of God in her womb. Come to hear more this coming Thursday on this essential doctrine of our Catholic faith concerning Mary.

Your Servant in Christ, Fr. Vincent Richardson

Estimados feligreses,

Cada segundo domingo de Adviento tenemos el pasaje del Evangelio que incluye el mensaje de Juan el Bautista: arrepíentanse del pecado y prepárense para la venida del Señor. Esta llamada al arrepentimiento no es solo para los que se han alejado de la práctica de su fe sino para nosotros que estamos en la Iglesia. Esta llamada a la conversión y la entrega es para cualquier parte de nosotros que no sea de Cristo. El lado egoísta de nosotros que siempre quiere más poder o posesiones. El lado enojado que quiere control de otros o el lado orgulloso de nosotros que no puede mostrar debilidad con nadie. Las partes negligentes o de lujuria de nosotros con las que tal vez luchamos. Cada uno de nosotros tiene sus propias luchas, pero eso no debe prevenirnos de volvernos a Jesús y confiar en su misericordia para con nosotros cuando humildemente y con contrición lo confesamos.

Una vez más, quiero invitar a cada uno de ustedes a tomar tiempo

para confesión este Adviento para comenzar nuevamente en la gracia de Dios. El próximo domingo 10 de diciembre habrá un Servicio de Reconciliación de Adviento a la 1:30 PM en St. Gerard and St. Thomas Aquinas con varios sacerdotes. También estoy aquí para ofrecer la misericordia de Dios cuando vengas humildemente a Jesús en el sacramento.

Novena a Nuestra Señora y Serenata

Ayer en la noche comenzamos nuestra novena (por nueve días) a Nuestra Señora de Guadalupe. Esta semana cada noche a las 7 PM (excepto el jueves) habrá una familia diferente de la parroquia guiándonos en el rezo del rosario y ofreciendo flores a nuestra Madre. Después de la oración y algunos cantos habrá un compartir con algo ligero en San Martín. Tu y tu familia son todos bienvenidos cada noche si puedes acompañarnos durante esta Novena.

El próximo domingo por la noche habrá un rosario a las 6:30 PM seguido por la Serenata a la Santísima Madre a las 7 PM. Si tienes buena voz y devoción a nuestra Madre siéntete libre de contactar a Guillermo López para cantarle a Nuestra Señora esa noche. Todavía hay varios espacios disponibles.

Misa de la Inmaculada Concepción el 8 de diciembre

El único día de la semana que no tenemos el Rosario es este jueves 8 de diciembre. Esto es porque tendremos una misa a las 7 PM por la Solemnidad de la Inmaculada Concepción de la Virgen. Este es un día santo de obligación para nosotros como católicos, debemos asistir si podemos. Es la conmemoración de la concepción de María sin la mancha del pecado original. Libre de esta mancha ella es capaz de ser un vaso digno para llevar el Hijo eterno de Dios en su vientre. Ven este próximo jueves a escuchar sobre esta doctrina esencial de nuestra fe católica sobre María.

Su Servidor en Cristo, Padre Vicente Richardson



PLEASE TAKE NOTE

If you change your address or phone number please let us know in the office so we can keep our records updated. The diocese of Lansing make the programs according to the number of families registered in a parish. Your information is for use of the parish and the Diocese of Lansing ONLY. If you receive your weekly envelopes then you are registered as a member of our Cristo Rey family.

POR FAVOR TOME NOTA

Si cambia su dirección o número de teléfono por favor déjenos saber en la oficina para que podamos tener la información al día. La Diócesis de Lansing hace los programas de acuerdo al número de familias registradas en una parroquia. Su información es para uso de la parroquia y la Diócesis de Lansing SOLAMENTE. Si usted recibe sus sobres semanales entonces usted está registrado como miembro de nuestra familia de Cristo Rey.

¡FELIZ CUMPLEAÑOS!

Misa 9 a.m.

Blanca Sanchez de Lopez

Noviembre 30



SOLEMNIDAD DE LA INMACULADA CONCEPCION

The Blessed Virgin Mary was preserved from the original sin in the first instant of her conception in the womb of her mother. This was a singular privilege and grace of God to the one who was to be mother of the Redeemer. From the moment her soul was created and infused into her body, it was filled with sanctifying grace. Her soul was never stained by original sin, nor by the depraved emotions, passions, and weaknesses consequent on that sin, but created in a state of original sanctity, innocence, and justice. The doctrine was defined by Blessed Pope Pius IX, on December 8, 1854. It is in accord with the texts of Scripture, "I will put enmities between thee [the serpent] and the woman, and thy seed and her seed" (Genesis 3); "Hail, full of grace." (Luke 1). It is established by Tradition, by the writings of the Fathers, by feasts observed in honor of this prerogative, and by the general belief of the faithful. There was a clear understanding and acceptance of the doctrine long before it was declared by Blessed Pope Pius IX. The Immaculate Conception is the Patroness of the United States and of the Diocese of Lansing.

La Bienaventurada Virgen María fue preservada del pecado original desde el primer instante de su concepción en el vientre de su madre. Este fue un privilegio singular y la gracia de Dios a la que iba a ser madre del Redentor. Desde el momento que su alma fue creada e infundida en su cuerpo, fue llena de la gracia santificante. Su alma nunca fue manchada con el pecado original, ni con las emociones negativas, pasiones y debilidades consecuentes de ese pecado, sino creada en un estado de santidad original, inocencia y justicia. La doctrina fue definida por el Papa Pio IX el 8 de diciembre de 1854. Está de acuerdo con los textos de la Escritura, " Pondré enemistad entre ti (la serpiente) y la mujer, entre tu descendencia y la de ella" (Gen 3); Salve, llena de gracia." (Lc 1). Fue establecida por la Tradición, por las escrituras de los Padres de la Iglesia, por las fiestas observadas al respecto, y por la creencia general de los fieles. Había un claro entendimiento y aceptación de esta doctrina mucho antes de que fue declarada por el Papa Pio IX. La Inmaculada Concepción es la Patrona de los Estados Unidos y de la Diócesis de Lansing.

PLEASE REMEMBER TO PRAY FOR THE SICK

Ingham Facility 3860 Dobie Rd. Okemos, MI: Evita Salinas.
HOME: Ray Medrano, Linda Davaloz and Leo LeVeque, Bernabé García, Juan Lopez, Marta Romero, Gonzalo Cajas, Chris and Melody Marinez, Lucy Rendon, Juan Trevino and Juan Trevino Jr., Mamie Pérez, Johnny & Ortencia Martínez, Héctor & Lupe Arroyo, Rosie Montemayor, Chris Hall, Zoila Torres, Nena Moreno, Lisa & Chayo Cervantes, Carlos Vázquez, Ruty Bonilla, Gloria Anguiano, Katy Smith, Rosa Parr, Gaylord Brooks, Hugo Victor Molina, Doug Power, Carmen Enrique, Pedro Pérez Gutiérrez, Mark García, Roger Massman, Ignacio, Rosa Centeno, Arturo Mendez, Agustín Martínez, Marta Bobillo, Lalo Servantes, Andrea Cuellar, Matthew Jordan, Elva Reyes, Willie Castilla, Carrie Guzman, Barbara Rdgz, and Eva Rendon.

INCOME/INGRESO November 26/27

Envelopes/Sobres	\$1,226.00
Loose Cash/Dinero Suelto	\$578.00
Electronic Donations/Donaciones Electrónicas	\$1,800.00
Total Collection/Colecta Total	\$3,604.00